

WEATHER

– the day-to-day state of the atmosphere

Rā (Sun)



Indicator

1. A vivid halo encircles the sun
2. A pale and dim halo encircles the sun

Expected outcome

1. A storm is approaching
2. A storm is far away

Iwi/Region

Ngāi Tūhoe
NE central North Island

Mangaroa (Milky Way)



Indicator

1. Mangaroa is curved
2. Mangaroa is straight

Expected outcome

1. Bad weather is likely
2. Fine weather is expected

Iwi/Region

Kāi Tahu
E South Island

Rāwaru (Blue Cod)



Indicator

Stones in the belly of the fish

Expected outcome

Bad weather is coming

Iwi/Region

Ngāti Koata
N South Island

Ngā ngaru (Waves)



Indicator

The deep sound of breaking waves up the valley

Expected outcome

Approaching rainfall / inclement weather

Iwi/Region

Te Rōroa
NW North Island

Pakake (Sea kelp)



Indicator

The furling and unfurling of hanging kelp

Expected outcome

Approaching rainfall or storm

Iwi/Region

Ngāti Wai
NE North Island

Pukeko (Swamp hen)



Indicator

Pukeko head for higher ground

Expected outcome

Imminent storm and flooding

Iwi/Region

Ngāti Wai
NE North Island

Kākā (Native parrot)



Indicator

Kākā begin acting up, twisting and squawking above the forest

Expected outcome

A storm is on its way

Iwi/Region

Ngāti Pare
NE North Island

Ruru (Morepork)



Indicator

The shrill cries of more than one ruru can be heard calling to each other at night

Expected outcome

Approaching rainfall and inclement weather


Iwi/Region

Ngāti Pare
NE North Island

CLIMATE

– the synthesis of weather, averaged over longer periods from months to years

Tī kouka (Cabbage tree)




Indicator
Early and profuse flowering

Expected outcome
A long hot summer follows

Iwi/Region
Kāi Tahu
E South Island

Pōhutukawa



Indicator


1. Flowering starts on the upper branches and progresses downwards
2. Flowering starts on the lower branches and progresses upwards

Expected outcome

1. A cold and winter-like season will follow
2. A warm and pleasant season lies ahead

Iwi/Region
Te Arawa
N central North Island

Kūaka (Godwit)



Indicator
The arrival of the kūaka

Expected outcome
The season of warming begins

Iwi/Region
Ngāi Tūhoe
NE central North Island

Marama (Moon)



Indicator
In the first five nights of the lunar month the moon is lying on its back

Expected outcome
A month on rainfall is ahead

Iwi/Region
Te Whānau a Apanui
E North Island

Matariki (Pleiades)



Indicator

1. The stars of matariki appear wide apart
2. The stars of matariki appear close together

Expected outcome

1. Warmer seasonal temperatures expected
2. Cooler seasonal temperatures expected

Iwi/Region
Ngāi Tūhoe
NE central North Island